



UFFICIO DI PRESIDENZA

### Deliberazione n. 140 del 22 dicembre 2015

**OGGETTO:** Concessione di contributo a favore della "Associazione per la Vita e per la Pace", ai sensi dell'allegato A alla propria deliberazione 17 settembre 2013, n. 60, in conformità con quanto previsto dalla propria deliberazione 3 dicembre 2015, n. 127 (Regolamento per la concessione di contributi, ai sensi dell'articolo 12 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche, in applicazione della Legge regionale 15 maggio 1997, n.8 e successive modifiche, e della Legge regionale 16 novembre 2015, n. 15.).

**Schema di deliberazione n. del  
Verbale n. 32**

**Componenti:**

			Pres.	Ass.	
Presidente	Daniele	LEODORI	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Vice Presidente	Massimiliano	VALERIANI	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	_____
Vice Presidente	Francesco	STORACE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Consigliere Segretario	Maria Teresa	PETRANGOLINI	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Consigliere Segretario	Gianluca	QUADRANA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Consigliere Segretario	Giuseppe	SIMEONE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

**VISTO PER IL PARERE DI REGOLARITA' TECNICO-AMMINISTRATIVA** *COME DA SCHEDA ISTRUTTORIA ALLEGATA.*

**IL DIRIGENTE / IL DIRETTORE**

F.to Avv. Costantino Vespasiano

**VISTO PER IL PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

**IL DIRIGENTE / IL DIRETTORE**

F.to dott. Giorgio Venanzi

RILEVA       NON RILEVA

*stanziamenti di spese coperte*

*cap00008 f*

Assiste il Segretario generale **CONS. STEFANO TOSCHIEI**

## L'UFFICIO DI PRESIDENZA

- VISTA la legge statutaria 11 novembre 2004, n. 1 (Nuovo Statuto della Regione Lazio) e successive modifiche e, in particolare, il Titolo I dello stesso;
- VISTA la legge regionale 18 febbraio 2002, n. 6 (Disciplina del sistema organizzativo della Giunta e del Consiglio e disposizioni relative alla dirigenza ed al personale regionale) e successive modifiche;
- VISTA la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 29 gennaio 2003, n. 3 (Regolamento di organizzazione del Consiglio regionale del Lazio) e successive modifiche;
- VISTA la determinazione del Segretario generale 28 gennaio 2014, n. 45 (Istituzione delle aree, degli uffici e delle funzioni direzionali di staff presso il Consiglio regionale. Revoca delle determinazioni 13 ottobre 2010, n. 806 e successive modifiche e 16 maggio 2011, n. 312 e successive modifiche) e successive modifiche;
- VISTO il decreto del Presidente del Consiglio regionale 8 giugno 2015 n. 40/X, con il quale, previa deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 24 marzo 2015 n. 23, è stato conferito al cons. Stefano Toschei l'incarico di Segretario generale del Consiglio regionale del Lazio;
- VISTA la determinazione del 18 settembre 2015, n. 590, con la quale il Segretario generale cons. Stefano Toschei ha delegato l'Avv. Costantino Vespasiano, Direttore del "Servizio Giuridico, Istituzionale" all'espletamento di ogni adempimento concernente le funzioni attribuite, dalla sopracitata d.d. n. 45/2015, all'Ufficio "Eventi, Promozioni, Compartecipazioni, Contributi";
- VISTA la legge regionale 20 novembre 2001, n. 25 (Norme in materia di programmazione, bilancio e contabilità della Regione) e successive modifiche;
- VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 (Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi) e successive modifiche e, in particolare, l'articolo 12, ai sensi del quale la *"concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari e l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere a persone ed enti pubblici e privati sono subordinate alla predeterminazione da parte delle amministrazioni procedenti, nelle forme previste dai rispettivi ordinamenti, dei criteri e delle modalità cui le amministrazioni stesse devono attenersi"* (cfr. il comma 1) e la *"effettiva osservanza [di detti] criteri e .....modalità [...] deve risultare dai singoli provvedimenti relativi agli interventi [...]"* (art. 12, comma 2);
- VISTA la legge regionale 15 Maggio 1997, n. 8 (Disciplina dei criteri e delle modalità per l'erogazione delle spese di rappresentanza del Presidente del Consiglio regionale, e per la concessione del patrocinio del Consiglio a favore di iniziative di interesse regionale);
- VISTA la legge regionale 16 novembre 2015, n. 15 (Soppressione dell'Agenzia regionale per i parchi e dell'Agenzia regionale per la difesa del suolo. Disposizioni varie) e, in particolare, l'articolo 2, comma 8;
- VISTA la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 17 settembre 2013, n. 60 (Regolamento per la concessione di contributi ai sensi dell'articolo 12 della legge 7 agosto 1990, n.

241. e successive modifiche, in applicazione della legge regionale 15 maggio 1997, n.8 e successive modifiche);

- VISTA la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 3 dicembre 2015, n. 127 (Regolamento per la concessione di contributi, ai sensi dell'articolo 12 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche, in applicazione della Legge regionale 15 maggio 1997, n. 8 e successive modifiche, e della Legge regionale 16 novembre 2015, n. 15) e, in particolare, l'Allegato A alla stessa, recante il "Regolamento per la concessione di contributi, ai sensi dell'articolo 12 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche, in applicazione della Legge regionale 15 maggio 1997, n. 8 e successive modifiche, e della Legge regionale 16 novembre 2015, n. 15", di seguito denominato Regolamento;
- TENUTO CONTO che il punto 2 del dispositivo della deliberazione dell'U.d.P. n. 127/2015 ha abrogato la soprarichiamata deliberazione n. 60/2013 dello stesso U.d.P., stabilendo tuttavia che l'Allegato A di quest'ultima, recante "Regolamento per la concessione di contributi ai sensi dell'articolo 12 della legge 7 agosto 1990, n. 241. e successive modifiche, in applicazione della legge regionale 15 maggio 1997, n.8 e successive modifiche", "*continua ad applicarsi ai procedimenti iniziati prima dell'entrata in vigore*" del Regolamento;
- TENUTO CONTO altresì che l'articolo 6 (Procedura di assegnazione di contributi senza emanazione di apposito bando) del citato allegato A alla deliberazione dell'U.d.P. n. 60/2013, stabilisce che l'Ufficio di Presidenza "*per altre forme di intervento o di partecipazione ritenute idonee a promuovere, diffondere ed accrescere il prestigio del Consiglio regionale*" [...] "*con propria motivata deliberazione, preceduta dall'istruttoria eseguita dal Segretario generale, può decidere l'assegnazione di contributi senza previa emanazione di bando pubblico*";
- ATTESO che la richiesta di contributo presentata dalla "*Associazione per la Vita e per la Pace*", di seguito denominata Associazione, riferita all'iniziativa intitolata "Da Otranto - 15° concerto di Natale per la vita e per la pace" è stata acquisita al protocollo dell'Amministrazione in data 11 dicembre 2015 (RU 198343) e che, pertanto, il procedimento riferito alla stessa risulta avviato prima della pubblicazione del Regolamento e quindi della sua entrata in vigore;
- VISTA la documentazione presentata a corredo della richiesta di contributo di cui sopra, che dettaglia le attività che l'Associazione intende svolgere, evidenziando in particolare che l'iniziativa si terrà il 1° gennaio 2016, in occasione della quarantottesima Giornata Mondiale dedicata alla Pace, istituita nel 1968 da Papa Paolo VI, con la partecipazione di numerose orchestre che per l'occasione si ritroveranno a Otranto;
- CONSIDERATO l'elevato valore culturale e sociale del progetto relativo alla citata iniziativa, che si svolge ininterrottamente ormai da 15 anni, in ricordo di tutti i popoli vittime del terrorismo e che lottano per la vita, la pace e la libertà e che intende richiamare i valori della solidarietà e della fratellanza tra i popoli;
- ATTESO che l'iniziativa in questione rientra tra le spese di rappresentanza di cui all'articolo 1 della l.r. 8/1997 e ss.mm. il quale, al comma 1, lettera b), stabilisce che le stesse devono "*rispondere ad effettive esigenze del Consiglio regionale di intrattenere pubbliche relazioni in rapporto ai propri fini istituzionali, e risultare idonee a mantenere o ad accrescere il prestigio del Consiglio inteso quale elevata considerazione, anche sul piano formale, del suo ruolo e della sua presenza nel contesto sociale della Regione e più in generale nel contesto nazionale ed internazionale*;

- ATTESO altresì che la stessa iniziativa concorre, conformemente con quanto previsto dal citato articolo 6 dell'allegato A alla deliberazione dell'U.d.P. n. 60/2013, a "*promuovere, diffondere ed accrescere il prestigio del Consiglio regionale*";
- VISTO il preventivo delle spese allegato al citato progetto, che include le voci di spesa e quelle eventuali di entrata, per un costo complessivo di euro 25.000,00;
- VISTO l'articolo 9 (Entità dei contributi assegnabili) del citato allegato A alla deliberazione dell'U.d.P. n. 60/2013 e, in particolare, il comma 1, ai sensi del quale "*I contributi possono essere assegnati in misura non superiore al 90 per cento del costo complessivo dell'iniziativa presunto e dichiarato dal soggetto richiedente*";
- VISTO il decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 (Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni.) e successive modifiche e, in particolare, gli articoli 26 e 27;

Su proposta del Presidente

all'unanimità e in seduta stante;

### **DELIBERA**

Per le motivazioni richiamate in narrativa, che qui si intendono integralmente richiamate:

- a) di concedere un contributo di euro 15.000,00 (quindicimila/00) alla "Associazione per la Vita e per la Pace" per lo svolgimento dell'iniziativa denominata "Da Otranto - 15° concerto di Natale per la vita e per la pace", a valere sul capitolo U0008 del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2015, che dispone della necessaria capienza;
- b) di incaricare il Direttore del Servizio Giuridico, Istituzionale, in qualità di delegato dal Segretario generale all'espletamento di ogni adempimento concernente la materia dei contributi, a porre in essere tutti gli atti necessari a dare esecuzione alla presente deliberazione;
- c) di ritenere la presente deliberazione immediatamente efficace;
- d) di pubblicare la presente deliberazione sul sito *web* istituzionale del Consiglio regionale.

Il Segretario  
F.TO cons. Stefano Toschei

Il Presidente  
F.TO On. Daniele Leodori



Life and Peace

2016/15p

**DA BETLEMME – 15° CONCERTO DI NATALE  
PER LA VITA E PER LA PACE**

Alla cortese attenzione del Presidente del Consiglio della Regione Lazio on. Daniele Leodori

OGGETTO: richiesta contributo per la quindicesima edizione del Concerto di Natale per la Vita e per la Pace da Betlemme.

Gentile Predidente, siamo lieti di comunicarLe che anche quest'anno la nostra Associazione Per la Vita e per la Pace organizza il Concerto di Natale a Betlemme in occasione delle prossime festività natalizie. Come per tradizione, il concerto porterà alle popolazioni della Terra Santa un messaggio di pace, solidarietà e fratellanza del popolo italiano, a conferma altresì dei solidi rapporti che esistono tra le istituzioni territoriali italiane e quelle palestinesi e israeliane.

Il programma artistico di quest'anno continua la tradizione di rappresentare la musica popolare tradizionale italiana nella sua identità world music, che trova affinità e consonanze forti nella musica propria del Mediterraneo e dei popoli che vi si affacciano.

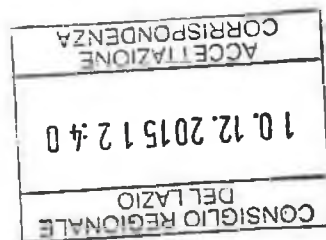
Il protagonista artistico sarà l'orchestra *BandAdriatica* con la direzione del Maestro Claudio Prima, che rappresenta con la sua attività musicale uno dei messaggeri principali della cultura musicale italiana a livello internazionale. *BandAdriatica* presenterà il suo ultimo progetto "Babilonia": un ponte tra la tradizione salentina e la musica balcanica, un orizzonte che si allarga fino alla Turchia, al Libano e all'Armenia.

Come per lo scorso anno, il concerto si svolgerà nella piazza centrale della città di Betlemme (Manger Square), il luogo civile riconosciuto dalla comunità betlemmita. Come per le precedenti

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Pillozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616



Parte integrante dell' deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



*Life and Peace*

edizioni, il concerto sarà integralmente ripreso dalla televisione per una messa in onda il 25 Dicembre 2015 (giorno di Natale).

Gentile Presidente, come per lo scorso anno e le altre edizioni precedenti, chiediamo al Consiglio Regionale del Lazio di rinnovare il suo sostegno attivo al Concerto di Natale a Betlemme, evento che fin dal 2001 ha portato nel mondo una testimonianza di pace e solidarietà attraverso la televisione dalla città della Natività.

Siamo disponibili a fornire ai suoi uffici qualsiasi informazione e ragguaglio per favorire una soluzione positiva di questa nostra richiesta.

Mi è gradita l'occasione per inviarle i migliori saluti,

Il Presidente **Angelo Miele**

*Cordiali saluti,*

Valmontone, 09/11/2015

Parte integrante della deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Pillozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



*Life and Peace*

**DA OTRANTO- 15° CONCERTO DI NATALE  
PER LA VITA E PER LA PACE**

Alla cortese attenzione del Presidente del Consiglio della Regione Lazio on. Daniele Leodori

**OGGETTO:** richiesta contributo per la quindicesima edizione del Concerto di Natale per la Vita e per la Pace da Otranto

Gentile Presidente,

con la presente desideriamo comunicarLe che quest'anno, per ragioni ambientali, di sicurezza e di opportunità sociale la quindicesima edizione del concerto per la Vita e per la Pace non si svolgerà a Betlemme e ad Haifa, come già comunicato con la nostra del 9/11/2015. Il concerto troverà ospitalità nella città di Otranto, già gemellata con il comune di Betlemme e che, storicamente, è il porto di partenza dall'Italia verso la Terra Santa. Sarà da questa città che, come da tradizione, il concerto per la Vita e per la Pace manderà alla Terra Santa un messaggio di pace, solidarietà e fratellanza del popolo italiano, a conferma altresì dei solidi rapporti che esistono tra le istituzioni territoriali italiane e quelle palestinesi e israeliane.

Il programma artistico di quest'anno continua la tradizione di rappresentare la musica popolare tradizionale italiana nella sua identità world music, che trova affinità e consonanze forti nella musica propria del Mediterraneo e dei popoli che vi si affacciano.

Il protagonista artistico sarà l'orchestra *BandAdriatica* con la direzione del Maestro Claudio Prima, che rappresenta, con la sua attività musicale, uno dei messaggeri principali della cultura musicale italiana a livello internazionale. *BandAdriatica* -Floating art orchestra presenterà il suo ultimo progetto "Mediterraneo: un mare di incontri musicali": un ponte tra la tradizione salentina e la musica balcanica, un orizzonte che si allarga fino alla Turchia, al Libano e all'Armenia.

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sezione legale:  
Piazza Umberto Pillozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 - Valmontone - RM

Parte integrante deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)

COPIA DEPOSITATA PRESSO IL TRIBUNALE DI ROMA - N. 140/2015



*Life and Peace*

Il concerto si svolgerà nella piazza del porto della città di Otranto venerdì 1 Gennaio 2016 alle ore 17 e, come per le precedenti edizioni, sarà integralmente ripreso dalla televisione per una messa in onda nelle ore successive in mondovisione.

Gentile Presidente, come per lo scorso anno e le altre edizioni precedenti, chiediamo al Consiglio Regionale del Lazio di rinnovare il suo sostegno attivo al Concerto per la Vita e per la Pace, evento che fin dal 2001 ha portato nel mondo una testimonianza di pace e solidarietà attraverso la televisione in occasione della Natività. Quest'anno sarà Otranto a testimoniare questo forte desiderio di pace del popolo italiano facendo coincidere la data del concerto con la **Giornata mondiale della Pace** istituita da Papa Paolo VI il 1° gennaio 1968.

Siamo disponibili a fornire ai suoi uffici qualsiasi informazione e ragguaglio per favorire una soluzione positiva di questa nostra richiesta.

Nel formularle il nostro invito a partecipare all'evento, è gradita l'occasione per inviarle i migliori auguri.

Il Presidente **Angelo Miele**

Valmontone, 09/12/2015

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Piozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Parte integrante deliberazione U.d.P.  
n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)





**DA OTRANTO- 15° CONCERTO DI NATALE  
PER LA VITA E PER LA PACE**

**Preventivo dei costi**

Azioni:

- Organizzazione artistica dell'Evento;
- Cura rapporti istituzionali con autorità di governo, enti locali e territoriali;
- Rappresentanze diplomatiche;
- Attività di corrispondenza, relazioni stampa e PR;
- Produzione materiale informativo;
- Segreteria generale e assistenza ospiti e artisti in Otranto.

Costi:

1. Segreteria per l'organizzazione del Concerto (pre-produzione e produzione) – quaranta unità gg; interpreti e traduttori per corrispondenza estero; 3 addetti complessivi = € 5.000
2. Produzione programma TV: riprese con regia mobile Ob-van in assetto pentacamere + unità di titolazione e post-produzione; emissione e registrazione digitale full HD, 3 gg di lavorazione; allestimento, riprese e disallestimento; addetti 10 unità complessive = € 11.000
3. Personale artistico/tecnico per la produzione TV: regista, assistente alla regia, direttore della fotografia, consulente musicale = € 7.000
4. Costi per prestazioni autoriali = € 2.000

Totale = € 25.000

Il presente preventivo è comprensivo dei costi di viaggio e soggiorno del personale tecnico artistico e di segreteria.

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Pilozi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

Parte integrante deliberazione U.d.P.  
n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



**Alla cortese attenzione del Presidente del Consiglio  
della Regione Lazio on. Daniele Leodori**

**Oggetto: Richiesta contributo realizzazione progetto**

**"DA OTRANTO- 15° CONCERTO DI NATALE PER LA VITA E PER LA PACE"**

Il sottoscritto Angelo Miele nella sua qualità di legale rappresentante dell'Associazione per la Vita e per la Pace, con sede in Valmontone c/o "Il Palazzo Doria Pamphili",

*chiede*

al Presidente del Consiglio Regionale la concessione di un contributo per lo svolgimento della 15esima edizione del Concerto Per la Vita e per la Pace che si terrà ad Otranto il 1° Gennaio 2016, in occasione della 48esima Giornata Mondiale dedicata alla Pace.

Consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'articolo 76 del decreto del Presidente della Repubblica n. 445, del 28 dicembre 2000 in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dal contributo concesso in caso di dichiarazioni non veritiere di cui all'articolo 75 del citato dpr 445/2000,

*dichiara*

- a) che tutte le spese sostenute fanno riferimento ad attività poste per il solo raggiungimento di fini istituzionali del richiedente;
- b) che per l'iniziativa non è stata già presentata richiesta di contributo alla Giunta Regionale;
- c) che l'iniziativa non è finalizzata alla beneficenza;
- d) che in caso di accoglimento dell'istanza, la realizzazione dell'iniziativa non verrà affidata

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Filozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 - Valmontone - RM

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

Parte integrante deliberazione U.d.P.

n. 160 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



- a soggetti terzi;
- e) che in caso di coinvolgimento di associazioni, comitati o fondazioni nello svolgimento di attività relative alla realizzazione dell'iniziativa, questi ultimi svolgeranno esclusivamente mansioni riconducibili al proprio statuto e/o atto costitutivo, da allegare alla presente domanda;
  - f) che si impegna a presentare la documentazione di rendiconto entro e non oltre i 90 giorni successivi alla conclusione dell'iniziativa;
  - g) che verrà utilizzato il logo del Consiglio regionale su tutto il materiale pubblicitario utilizzato per la promozione dell'evento con dicitura "con il patrocinio del Consiglio regionale";
  - h) di sollevare il Consiglio regionale da ogni pretesa di responsabilità verso terzi, per fatti connessi all'iniziativa.

Valmontone, 19/12/2015

Il Presidente

Angelo Miele

Il Segretario Generale

Dott. Rino S. Maenza

Allegati:

- 1) Budget di previsione per la produzione televisiva e multimediale
- 2) Programma
- 3) Locandina

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Pillozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Parte Integrante deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015

Il Segretario

Il Presidente

Segreteria organizzativa:

Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna

Tel/Fax: 0039 051 4120680

Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



**DA OTRANTO- 15° CONCERTO DI NATALE  
PER LA VITA E PER LA PACE**

Alla cortese attenzione del Presidente del Consiglio della Regione Lazio on. Daniele Leodori

**OGGETTO:** richiesta contributo per la quindicesima edizione del Concerto Per la Vita e per la Pace da Otranto – Budget di previsione per la produzione televisiva e multimediale

Gentile Presidente,

ad integrazione della domanda di contributo in data odierna, come richiesto dal Suo ufficio, le sottoponiamo il budget da noi preventivato per la realizzazione del programma televisivo e multimediale della XV edizione del Concerto “Per la Vita e per la Pace” (For Life and Peace), che si terrà a Otranto il 1° Gennaio 2016.

**Preventivo dei costi**

Azioni:

- Organizzazione artistica dell’Evento;
- Cura rapporti istituzionali con autorità di governo, enti locali e territoriali;
- Rappresentanze diplomatiche;
- Attività di corrispondenza, relazioni stampa e PR;
- Produzione materiale informativo;
- Segreteria generale e assistenza ospiti e artisti in Otranto.

Costi:

1. Segreteria per l’organizzazione del Concerto (pre-produzione e produzione) – quaranta unità gg; interpreti e traduttori per corrispondenza estero; 3 addetti complessivi = € 5.000

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Sede legale:  
Piazza Umberto Pilozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

Parte integrante deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



*Life and Peace*

2. Produzione programma TV: riprese con regia mobile Ob-van in assetto pentacamere + unità di titolazione e post-produzione; emissione e registrazione digitale full HD, 3 gg di lavorazione; allestimento, riprese e disallestimento; addetti 10 unità complessive = € 11.000
3. Personale artistico/tecnico per la produzione TV: regista, assistente alla regia, direttore della fotografia, consulente musicale = € 7.000
4. Costi per prestazioni autoriali = € 2.000

Totale = € 25.000

Il presente preventivo è comprensivo dei costi di viaggio e soggiorno del personale tecnico artistico e di segreteria.

Siamo disponibili per ogni ulteriore precisazione e ragguglio.

I migliori auguri,

Il Presidente *Angelo Miele*

Valmontone, 09/12/2015

**ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE**

Parte integrante deliberazione U.d.P.

n. *140* del *22/12/2015*

Il Segretario      Il Presidente

Sede legale:  
Piazza Umberto Pilozi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



In un momento storico di grande disorientamento la musica si fa veicolo di pace e dialogo interculturale. Una grande orchestra composta da musicisti provenienti da tutto il Mediterraneo s'incontra il primo giorno del nuovo anno, nella 49esima **Giornata Mondiale per la Pace**, a **Otranto**, luogo simbolo della commistione delle culture del Mar Mediterraneo, dopo che la situazione politica internazionale non ha reso possibile la 15esima edizione del "**Concert For Life and Peace**" che quest'anno si sarebbe dovuta svolgere a Betlemme e ad Haifa.

La **Floating Art Orchestra** è un progetto speciale della BandAdriatica, formazione salentina dalla vocazione internazionale che da tempo è impegnata nell'indagine dei rapporti fra le musiche del Mediterraneo ed è promosso e sostenuto dall'**Istituto di Culture Mediterranee della Provincia di Lecce** e dall'**Associazione per la Vita e per la Pace**.

Per l'occasione l'orchestra ospita le straordinarie voci di **Savina Iannatou** (Grecia) e **Saba Anglana** (Etiopie), i musicisti **Rony Barrak** (Libano), **Nure Dlovani** (Armenia), **Deniz Koseoglu** (Turchia), **Christine e Yousef Zayed** (Palestina), **Rachele Andrioli** e l'ensemble **Sule**.

Le coreografie saranno di **Stefania Mariano** e **Antonella Boccadamo** che cureranno una ricerca sulla gestualità tradizionale in chiave contemporanea. L'orchestra è ideata e diretta da **Claudio Prima**, organettista salentino esperto di musiche 'di confine'. L'orchestra propone un repertorio che, partendo dalla tradizione musicale salentina e adriatica, giunge fino agli estremi lembi del Mediterraneo per ritracciare il filo rosso che lega le musiche mediterranee, alla strenua ricerca delle radici comuni.

Nel tempo della divisione e della confusione, nella *Babilonia* moderna dell'incomunicabilità e del razzismo, la musica rende possibile la comprensione e lo scambio, praticando l'idea di appartenenza alla stessa storia, la storia dei popoli straordinari che hanno reso grande il Mar Mediterraneo.

#### ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE

Sede legale:  
Piazza Umberto Pillozzi  
Palazzo Doria Pamphili  
00038 – Valmontone – RM

Parte integrante deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015  
Il Segretario Il Presidente

Segreteria organizzativa:  
Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna  
Tel/Fax: 0039 051 4120680  
Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)  
[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)



*Life and Peace*

## CONCERTO PER LA VITA E PER LA PACE OTRANTO, 1 GENNAIO 2016

La 15esima edizione del Concerto Per la Vita e per la Pace si terrà ad Otranto il 1° Gennaio 2016, in occasione della 48esima Giornata Mondiale dedicata alla Pace.

### FLOATING ART ORCHESTRA in MEDITERRANEO:

#### UN MARE D'INCONTRI

con

**BANDADRIATICA (Salento)**

**SAVINA IANNATOU (Grecia)**

**SABA NGLANA (Etiopia)**

**RACHELE ANDRIOLI (Salento)**

**RONY BARRAK (Libano)**

**NURE DLOVANI (Armenia)**

**DENIZ KOSEOGLU (Turchia)**

**CHRISTINE E YOUSEF ZAYED (Palestina)**

**SULE (Salento)**

#### ASSOCIAZIONE PER LA VITA E PER LA PACE

Sede legale:

Piazza Umberto Pilozzi

Palazzo Doria Pamphili

00038 - Valmontone - RM

Parte integrante deliberazione U.d.P.

n. 140 del 22/12/2015

Il Segretario

Il Presidente

Segreteria organizzativa:

Via Belle Arti 7/A, 40126 Bologna

Tel/Fax: 0039 051 4120680

Tel: 0039 051 0545616

[segreteria@vitaepace.org](mailto:segreteria@vitaepace.org)

[segreteria@forlifeandpeace.org](mailto:segreteria@forlifeandpeace.org)